

Odvolicie dôvody a hlavné tvrdenia

Toto odvolanie má štyri odvolacie dôvody, ktorými odvolateľky spochybňujú záver Všeobecného súdu, že nemajú záujem na podaní žaloby na Všeobecný súd proti napadnutému rozhodnutiu. Všeobecný súd totiž nesprávne rozhodol, že napadnuté rozhodnutie sa stalo bezpredmetným v nadväznosti na rozhodnutie ADLC, v ktorom ADLC zastával názor, že predloženie dokumentov nebolo potrebné na zabezpečenie dodržania práv na obranu odvolateľov a že tieto dokumenty neboli relevantné na analýzu veci na ADLC.

Odvolaťky naopak tvrdia, že majú oprávnený záujem na konaní na Všeobecnom súde, pretože sa potrebujú oprieť o dokumenty vo francúzskom konaní, aby preukázali, že (i) skutočnosti sankcionované vo veci COMP/39.579 sú zhodné alebo prinajmenšom veľmi podobné ako skutočnosti uplatňované v rámci francúzskeho konania, čo má vplyv na postavenie žalobkyní, pokiaľ ide o zhovievavosť, vo Francúzsku, a (ii) trvanie Henkel na tom, aby jej bolo povolené použiť tieto dokumenty vo francúzskom konaní, by sa nemalo považovať za nedostatok spolupráce zo strany žiadateľa o zhovievavosť, ktorý by odôvodňoval zníženie pokuty o 25 % namiesto o 30 %, ako rozhodol ADLC, ale malo by byť považované za výkon legitímneho práva a záujmu, najmä za výkon práv na obranu.

Toto odvolanie má štyri odvolacie dôvody:

- po prvé Všeobecný súd skreslil skutkové okolnosti, keď nesprávne rozhodol, že v nadväznosti na rozhodnutie ADLC už neexistuje štádium konania, v ktorom by bolo možné tento dokument preskúmať, ak by bolo sporné rozhodnutie zrušené a dokumenty predložené ADLC,
- po druhé Všeobecný súd skreslil skutkové okolnosti tým, že nesprávne vyložil skutočný cieľ žiadosti o predloženie dokumentov, keď rozhodol, že cieľom žiadosti je len umožniť ADLC preskúmať dokumenty, pričom jej hlavným cieľom bolo umožniť Henkel výkon jej práv na obranu diskusiou o týchto dokumentoch vo francúzskom konaní,
- po tretie je uznesenie nedostatočne odôvodnené, keďže Všeobecný súd zastával názor, že Henkel nemá žiadny záujem na konaní bez toho, aby preskúmal tvrdenia, ktoré táto spoločnosť predložila,
- po štvrté sa Všeobecný súd dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že nepreskúmal, či Henkel naďalej nemá záujem na konaní na Všeobecnom súde, aby sa tak zabránilo opakovaniu protiprávneho aktu.

Vzhľadom na všetky tieto dôvody odvolateľky navrhujú, aby Všeobecný súd zrušil uznesenie.

Odvolicie podané 24. mája 2013: Henkel AG & Co. KGaA, Henkel France proti uzneseniu Všeobecného súdu (tretia komora) zo 7. marca 2013 vo veci T-64/12, Henkel AG & Co. KGaA, Henkel France/Európska komisia

(Vec C-284/13 P)

(2013/C 215/13)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaťky: Henkel AG & Co. KGaA, Henkel France (v zastúpení: F. Brunet, E. Paroche, avocats, E. Bitton, advocate)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľiek

- zrušiť uznesenie v rozsahu, v akom je v ňom uvedené, že návrh Henkelu na zrušenie napadnutého rozhodnutia pred Všeobecným súdom je neprípustný,
- rozhodnúť, že žaloba Henkelu pred Všeobecným súdom nie je bezpredmetná a je prípustná, a vrátiť vec Všeobecnému súdu na opätovné posúdenie relevantných skutkových okolností,
- zrušiť uznesenie v rozsahu, v akom sa v ňom nariadilo, že Henkel znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania Komisie (bod 3 výroku uznesenia), a uložiť Komisii povinnosť nahradiť trovy tohto konania a konania pred Všeobecným súdom.

Odvolicie dôvody a hlavné tvrdenia

Toto odvolanie obsahuje tri dôvody, ktorými odvolateľky spochybňujú záver Všeobecného súdu, že nemajú záujem na podaní žaloby na Všeobecný súd proti napadnutému rozhodnutiu. Všeobecný súd totiž nesprávne rozhodol, že napadnuté rozhodnutie sa stalo bezpredmetným po rozhodnutí ADLC (francúzsky úrad pre hospodársku súťaž), v ktorom ADLC usúdil, že postúpenie dokumentov nie je nevyhnutné na zabezpečenie práva odvolateľiek na obhajobu a že dokumenty nie sú relevantné pre analýzu veci predloženej ADLC.

Odvolaťky naopak tvrdia, že majú právny záujem na konaní pred Všeobecným súdom, lebo sa potrebujú opierať o tieto dokumenty v konaní vo Francúzsku, aby preukázali, že (i) skutočnosti sankcionované vo veci COMP/39.579 sú rovnaké alebo prinajmenšom úzko súvisia so skutočnosťami stíhanými v konaní vo Francúzsku, ktoré súvisia s postavením žalobkyní v rámci programu zhovievavosti vo Francúzsku, a (ii) trvanie

Henkelu na tom, aby mu bolo povolené použiť tieto dokumenty v konaní vo Francúzsku nemožno považovať za nedostatočnú spoluprácu žiadateľa o zhovievavosť, ktorá by odôvodňovala zníženie pokuty o 25 % namiesto o 30 %, ako rozhodol ADLC, ale treba naň nazerať ako na výkon legitímneho práva a záujmu, konkrétne práva na obhajobu.

Toto odvolanie je rozdelené na tri dôvody:

- po prvé Všeobecný súd skreslil skutkový stav, lebo nesprávne rozhodol, že po rozhodnutí ADLC neexistuje ďalší procesný stupeň, v ktorom by bolo možné preskúmať dokumenty, ak by došlo k zrušeniu napadnutého rozhodnutia a postúpeniu dokumentov na ADLC,
- po druhé uznesenie je nedostatočne odôvodnené, lebo Všeobecný súd usúdil, že Henkel nemá záujem na konaní bez toho, aby preskúmal tvrdenia, ktoré Henkel uviedol, a
- po tretie sa Všeobecný súd dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že nepreskúmal, či si Henkel nezachoval záujem na konaní pred Všeobecným súdom, aby sa vyhol zopakovaniu protiprávneho aktu.

Pre každý z týchto dôvodov odvolateľky navrhujú, aby Súdny dvor zrušil uznesenie.

Odvolanie podané 27. mája 2013: Fabryka Łożysk Toczných-Kraśnik S.A. proti rozsudku Všeobecného súdu z 22. marca 2013 vo veci T-571/10, Fabryka Łożysk Toczných-Kraśnik S.A./Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) — Impexmetal

(Vec C-292/13 P)

(2013/C 215/14)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Odvolateľka: Fabryka Łożysk Toczných-Kraśnik S.A. (v zastúpení: P. Borowski, advokát)

Ďalší účastníci konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory), Impexmetal S.A.

Návrhy odvolateľky

- zrušiť rozsudok v celom rozsahu a vyhovieť žalobe zo 16. decembra 2010 v celom rozsahu zrušením rozhodnutia prvého odvolacieho senátu ÚHVT zo 6. októbra 2010,

— subsidiárne pre prípad, že sa nevyhoví tomuto návrhu, zrušiť rozsudok v celom rozsahu a vrátiť vec Všeobecnému súdu na ďalšie konanie,

— zaviazat' ďalších účastníkov konania na náhradu trov konania vrátane trov, ktoré vznikli odvolateľke v konaní pred odvolacím senátom a námietkovým oddelením ÚHVT, ako aj v konaní pred Všeobecným súdom.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľka vytýka Všeobecnému súdu porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009 tým, že ho uplatnil na skutkové okolnosti, na ktoré sa toto ustanovenie nevzťahuje.

Podľa odvolateľky toto chybné uplatnenie uvedeného článku viedlo k nesprávnemu záveru Všeobecného súdu, že známka odvolateľky je podobná skoršej obrazovej ochrannej známke vedľajšieho účastníka konania a tým by pre verejnosť existovala pravdepodobnosť zámény. Odvolateľka tvrdí, že Všeobecný súd nezohľadnil, že:

- podobnosť ochranných známkov neumožňuje usudzovať, že by mohla viesť k pravdepodobnosti zámény,
- ochranná známka odvolateľky pozostáva z časti názvu jej spoločnosti, ktorý používa už dávno pred podaním prihlášky,
- táto ochranná známka predstavuje historicky odôvodnený znak odvolateľky,
- predmetné známky dlho a mierumilovne koexistovali na tom istom trhu.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal d'instance d'Orléans (Francúzsko) 30. mája 2013 — Facet SA, BNP Paribas Personal Finance SA/Saïda Bouchelaghem, Nathalie Cousin, Clémentine Benoni, Hili Aziz, Mohamed Zouhir, Jean Morel, Jalid Anissa, Marine Bourreau, Anthony Cartier, Patrick Rousselière, Karine Lenfant

(Vec C-298/13)

(2013/C 215/15)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal d'instance d'Orléans